



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING OR 371 (c) DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/711,817	10/07/2004	Chung-Yi LIN	MTKP0148USA

CONFIRMATION NO. 5816

027765  
 NAIPO (NORTH AMERICA INTERNATIONAL PATENT OFFICE)  
 P.O. BOX 506  
 MERRIFIELD, VA 22116

## FORMALITIES LETTER



\*OC000000014362010\*

Date Mailed: 11/15/2004

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

*Filing Date Granted***Items Required To Avoid Abandonment:**

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The oath or declaration is unsigned.
- To avoid abandonment, a late filing fee or oath or declaration surcharge as set forth in 37 CFR 1.16(e) of \$130 for a non-small entity, must be submitted with the missing items identified in this letter.

**SUMMARY OF FEES DUE:**

Total additional fee(s) required for this application is **\$130** for a Large Entity

- **\$130** Late oath or declaration Surcharge.

Replies should be mailed to: Mail Stop Missing Parts  
 Commissioner for Patents  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria VA 22313-1450

12/30/2004 NGUYEN1 00000001 503105 10711817

01 FC:1051 130.00 DA

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*



Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE



PTO/SB/21 (09-04)

Approved for use through 07/31/2006. OMB 0651-0031

U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

**TRANSMITTAL  
FORM**

(to be used for all correspondence after initial filing)

Total Number of Pages in This Submission

10

Application Number

10/711,817

Filing Date

10/07/2004

First Named Inventor

Chung-Yi Lin

Art Unit

2641

Examiner Name

Unknown

Attorney Docket Number

MTKP0148USA

**ENCLOSURES (Check all that apply)**

Fee Transmittal Form



Fee Attached



Amendment/Reply



After Final



Affidavits/declaration(s)



Extension of Time Request



Express Abandonment Request



Information Disclosure Statement



Certified Copy of Priority Document(s)

Reply to Missing Parts/  
Incomplete ApplicationReply to Missing Parts  
under 37 CFR 1.52 or 1.53

Drawing(s)



Licensing-related Papers



Petition

Petition to Convert to a  
Provisional Application

Power of Attorney, Revocation



Change of Correspondence Address



Terminal Disclaimer



Request for Refund



CD, Number of CD(s) \_\_\_\_\_

☐ Landscape Table on CD

Remarks

- (1) Request to correct inventor's name as shown on the declaration  
(2) Response to the Notice to the File Missing parts mailed on 11/15/2004



After Allowance Communication to TC

Appeal Communication to Board  
of Appeals and InterferencesAppeal Communication to TC  
(Appeal Notice, Brief, Reply Brief)

Proprietary Information



Status Letter

Other Enclosure(s) (please identify  
below):1. Notice to File Missing Parts mailed on  
11/15/20042. Combined Declaration and Power of  
Attorney

3. Supplemental Application Date Sheet

**SIGNATURE OF APPLICANT, ATTORNEY, OR AGENT**

Firm Name

North America Intellectual Property Corp.

Signature

*Winston Hsu*

Printed name

Winston Hsu

Date

DEC 28 2004

Reg. No.

41,526

**CERTIFICATE OF TRANSMISSION/MAILING**

I hereby certify that this correspondence is being facsimile transmitted to the USPTO or deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on the date shown below:

Signature

Typed or printed name

Date

This collection of information is required by 37 CFR 1.5. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to 2 hours to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.



PTO/SB/17 (12-04)  
Approved for use through 07/31/2006. OMB 0651-0032  
U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Under the Paperwork Reduction Act of 1995 no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Effective on 12/08/2004.  
Fees pursuant to the Consolidated Appropriations Act, 2005 (H.R. 4818).

## FEE TRANSMITTAL For FY 2005

☐ Applicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27

TOTAL AMOUNT OF PAYMENT (\$)  
130.00

### Complete if Known

Application Number	10/711,817
Filing Date	10/07/2004
First Named Inventor	Chung-Yi Lin
Examiner Name	Unknown
Art Unit	2641
Attorney Docket No.	MTKP0148USA

### METHOD OF PAYMENT (check all that apply)

☐ Check ☐ Credit Card ☐ Money Order ☐ None ☐ Other (please identify): \_\_\_\_\_  
☒ Deposit Account Deposit Account Number: 50-3105 Deposit Account Name: North America Intellectual Property Corp.

For the above-identified deposit account, the Director is hereby authorized to: (check all that apply)

☒ Charge fee(s) indicated below ☐ Charge fee(s) indicated below, except for the filing fee  
☒ Charge any additional fee(s) or underpayments of fee(s) under 37 CFR 1.16 and 1.17 ☒ Credit any overpayments

WARNING: Information on this form may become public. Credit card information should not be included on this form. Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

### FEE CALCULATION

#### 1. BASIC FILING, SEARCH, AND EXAMINATION FEES

Application Type	FILING FEES		SEARCH FEES		EXAMINATION FEES		Fees Paid (\$)
	Fee (\$)	Small Entity Fee (\$)	Fee (\$)	Small Entity Fee (\$)	Fee (\$)	Small Entity Fee (\$)	
Utility	300	150	500	250	200	100	
Design	200	100	100	50	130	65	
Plant	200	100	300	150	160	80	
Reissue	300	150	500	250	600	300	
Provisional	200	100	0	0	0	0	

#### 2. EXCESS CLAIM FEES

Fee Description	Fee (\$)	Small Entity Fee (\$)
Each claim over 20 or, for Reissues, each claim over 20 and more than in the original patent	50	25
Each independent claim over 3 or, for Reissues, each independent claim more than in the original patent	200	100
Multiple dependent claims	360	180

**Total Claims**      **Extra Claims**      **Fee (\$)**      **Fee Paid (\$)**      **Multiple Dependent Claims**  
\_\_\_\_\_ - 20 or HP = \_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_      **Fee (\$)**      **Fee Paid (\$)**  
HP = highest number of total claims paid for, if greater than 20  
**Indep. Claims**      **Extra Claims**      **Fee (\$)**      **Fee Paid (\$)**  
\_\_\_\_\_ - 3 or HP = \_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_  
HP = highest number of independent claims paid for, if greater than 3

#### 3. APPLICATION SIZE FEE

If the specification and drawings exceed 100 sheets of paper, the application size fee due is \$250 (\$125 for small entity) for each additional 50 sheets or fraction thereof. See 35 U.S.C. 41(a)(1)(G) and 37 CFR 1.16(s).

**Total Sheets**      **Extra Sheets**      **Number of each additional 50 or fraction thereof**      **Fee (\$)**      **Fee Paid (\$)**  
\_\_\_\_\_ - 100 = \_\_\_\_\_ / 50 = \_\_\_\_\_ (round up to a whole number) x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_

#### 4. OTHER FEE(S)

Non-English Specification, \$130 fee (no small entity discount)

Other: Late oath or declaration surcharge

**Fees Paid (\$)**

130.00

### SUBMITTED BY

Signature	<u>Winston Hsu</u>	Registration No. (Attorney/Agent)	41,526	Telephone	302-729-1562
Name (Print/Type)	Winston Hsu	Date	DEC 28 2004		

This collection of information is required by 37 CFR 1.136. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 30 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.



**PATENT**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

5 Applicants: Chung-Yi Lin et al.

Appl. No.: 10/711,817

Filing Date: 10/07/2004

Examiner: N/A

Art Unit: 2641

Docket No.: MTKP0148USA

10 Title: MULTI-LANGUAGE SYSTEM CONTAINING A LANGUAGE  
INFORMATION MODULE AND RELATED METHOD  
CAPABLE OF UPDATING LANGUAGE INFORMATION

To: Commissioner for Patents

15 P.O. BOX 1450

Alexandria, VA 22313-1450

Subject:

- 20 (1) Request to correct inventor's name as shown  
on the declaration
- (2) Response to the Notice to the File Missing  
parts mailed on 11/15/2004

Dear Sir:

25

- (1) Request to correct inventor's name as shown on the  
declaration

30 One inventor's name "Chung-Yi Lin" of the above identified  
application contains an error in it. The correct spelling of  
the inventor's name should be "Tsung-I Lin". This error was  
made by the inventor before the electronic filing process

without deceptive intention. A supplemental application data sheet is included with the corrected inventor's name "Tsung-I Lin" in it. Please correct the inventor's name and send a corrected filing receipt to the undersigned agent.

5

(2) Response to the Notice to the File Missing parts mailed on 11/15/2004

10 The declaration signed by the inventors and the surcharge of late filing of declaration \$130.00 are enclosed. Both inventors' names are correctly spelled in the declaration.

15 Respectfully submitted,



Date: December 28, 2004

Winston Hsu, Patent Agent No. 41,526

P.O. BOX 506, Merrifield, VA 22116, U.S.A.

20 Voice Mail: 302-729-1562

Facsimile: 806-498-6673

e-mail : winstonhsu@naipo.com

(Please contact me by voice mail if you need a telephone communication.)

25